

DrayTek

Vigor3910 Series

Multi-WAN Security Router



QUICK START GUIDE

V1.0

Vigor3910 Series Multi-WAN Security Router Schnellstartanleitung

Version:1.0

Firmware-Version: V3.9.1.2

(Für zukünftige Aktualisierungen besuchen Sie bitte die DrayTek-Webseite)

Datum: 24. April, 2020

Informationen zu den Eigentumsrechten (IPR)

Urheberrechte	© Alle Rechte vorbehalten. Diese Publikation enthält Informationen, die urheberrechtlich geschützt sind. Kein Teil darf ohne schriftliche Genehmigung der Urheberrechtsinhaber reproduziert, übertragen, transkribiert, in einem Datenerfassungssystem gespeichert oder in eine beliebige Sprache übersetzt werden.
Warenzeichen	Die folgenden Marken werden in diesem Dokument verwendet: <ul style="list-style-type: none">● Microsoft ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corp.● Windows, Windows 95, 98, Me, NT, 2000, XP, Vista, 7, 8 und Explorer sind Warenzeichen der Microsoft Corp.● Apple und Mac OS sind eingetragene Marken von Apple Inc.● Andere Produkte können Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Hersteller sein.

Sicherheitshinweise und Zulassung

Sicherheitshinweise	<ul style="list-style-type: none">● Lesen Sie das Installationshandbuch gründlich durch, bevor Sie den Router einrichten.● Der Router ist eine komplizierte elektronische Einheit, die nur von autorisiertem und qualifiziertem Personal repariert werden darf. Versuchen Sie nicht, den Router selbst zu öffnen oder zu reparieren.● Platzieren Sie den Router nicht an einem feuchten Ort, z.B. in einem Badezimmer.● Stapeln Sie die Router nicht.● Der Router sollte in einem geschützten Bereich innerhalb eines Temperaturbereichs von +5 bis +40 Celsius eingesetzt werden.● Setzen Sie den Router nicht dem direkten Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen aus. Das Gehäuse und die elektronischen Komponenten können durch direkte Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen beschädigt werden.● Verlegen Sie das Kabel für die LAN-Verbindung nicht im Freien, um die Gefahr eines elektronischen Schocks zu vermeiden.● Bewahren Sie das Paket außerhalb der Reichweite von Kindern auf.● Wenn Sie den Router entsorgen möchten, beachten Sie bitte die örtlichen Vorschriften zum Schutz der Umwelt.
Garantie	<p>Wir garantieren dem ursprünglichen Endbenutzer (Käufer), dass das Gerät für einen Zeitraum von drei Jahren ab dem Kaufdatum beim Händler frei von Verarbeitungs- oder Materialfehlern ist. Bitte bewahren Sie Ihre Kaufquittung an einem sicheren Ort auf, da sie als Nachweis des Kaufdatums dient. Sollte das Produkt während der Garantiezeit und nach dem Kaufnachweis Anzeichen von Fehlern aufgrund von Herstellungs- und/oder Materialfehlern aufweisen, werden wir nach unserem Ermessen die fehlerhaften Produkte oder Komponenten reparieren oder ersetzen, ohne Kosten für Teile oder Arbeitsaufwand, in welchem Umfang wir es für notwendig erachten, um das Produkt in einen ordnungsgemäßen Betriebszustand zu versetzen. Jeder Ersatz besteht aus einem neuen oder wiederaufbereiteten, funktionell gleichwertigen Produkt von gleichem Wert und wird ausschließlich nach unserem Ermessen angeboten. Diese Garantie gilt nicht, wenn das Produkt modifiziert, missbraucht, manipuliert, durch höhere Gewalt beschädigt oder anormalen Arbeitsbedingungen ausgesetzt wird. Die Garantie gilt nicht für die gebündelte oder lizenzierte Software anderer Anbieter. Defekte, die die Nutzbarkeit des Produkts nicht wesentlich beeinträchtigen, werden von der Garantie nicht abgedeckt. Wir behalten uns das Recht vor, das Handbuch und die Online-Dokumentation zu überarbeiten und von Zeit zu Zeit inhaltliche Änderungen vorzunehmen, ohne verpflichtet zu sein, eine Person über eine solche Überarbeitung oder Änderung zu informieren.</p>



EU-Konformitätserklärung

Wir, DrayTek Corp. , Büro Nr.26, Fu Shing Road, HuKou County, Hsin-Chu Industry Park, Hsinchu 300, Taiwan , R.O.C., erklären in unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt

- **Produktname:** Multi-WAN Security Appliance
- **Modellnummer:** Vigor3910
- **Hersteller:** DrayTek Corp.
- **Adresse:** No.26, Fu Shing Road, HuKou County, Hsin-Chu Industry Park, Hsinchu 300, Taiwan , R.O.C.

im Einklang steht mit den einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union:

EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU and RoHS 2011/65/EU mit Bezug auf die folgenden Normen

Standard	Version / Ausgabedatum
EN 55032	2012+AC:2013 Klasse A
EN 61000-3-2	2014 Klasse A
EN 61000-3-3	2013
EN 55024	2010+A1:2015
EN 62368	2014+A11:2017
EG-Nr. 1275/2008	2008

Hsinchu

(Ort)

22. Juni, 2019

(Datum)



Calvin Ma / President

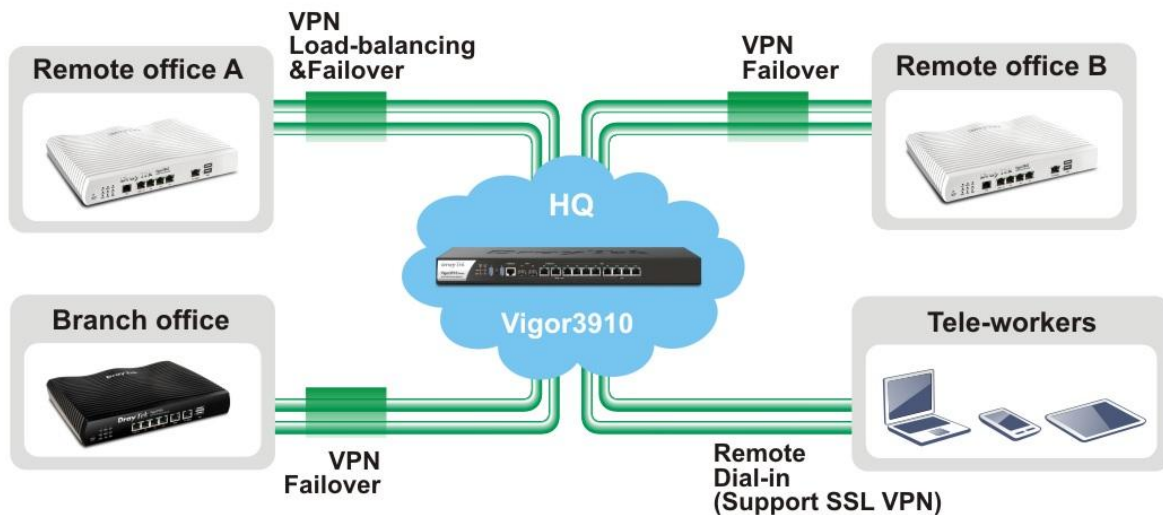
(Unterschrift)

Inhaltsverzeichnis

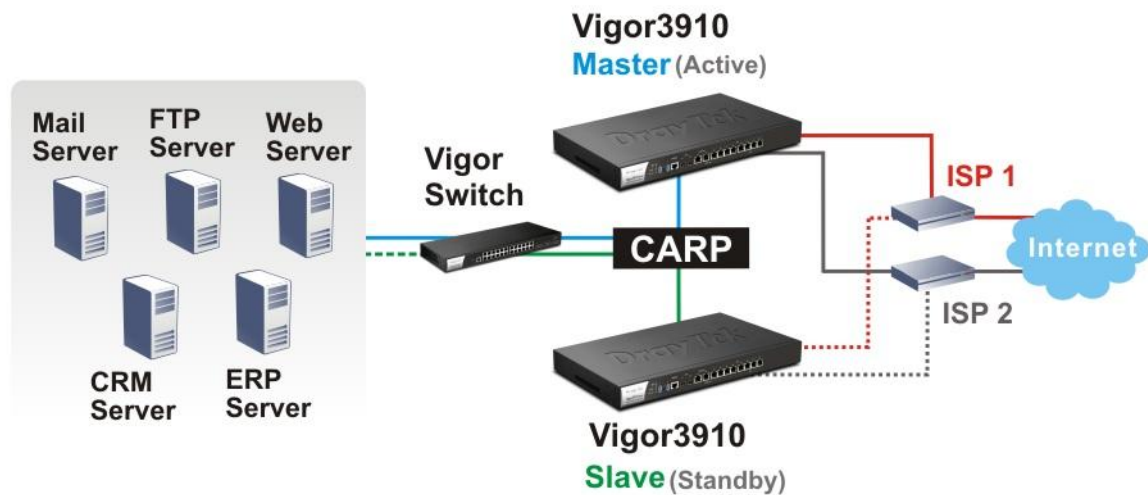
1. Einführung	1
2. Inhalt des Pakets	2
3. Erläuterung der Frontblende	3
3.1 LED	3
3.2 Anschlüsse	4
4. Installation der Hardware	5
4.1 Anschluss des Geräts.....	5
4.2 Installation in einem Rack-Mount	6
5. Software-Konfiguration	7
6. Kundenservice	13

1. Einführung

Die Router der Serie Vigor3910 sind Multi-WAN-Sicherheitsgeräte, die die Verbindung zu mehreren ISPs ermöglichen und mehrere VPN-Tunnel für die Verbindung verschiedener Geräte bereitstellen.



Darüber hinaus erhöht der Router die Leistung der Datenübertragung mit Geschwindigkeit von bis zu 10 Gbit/s.

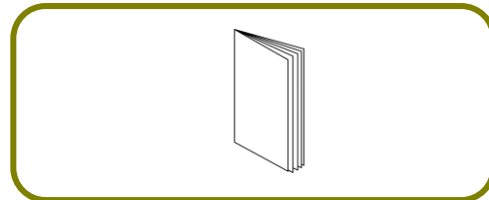


2. Inhalt des Pakets

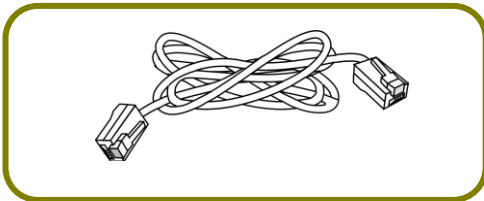
Werfen Sie einen Blick auf den Inhalt des Pakets. Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, kontaktieren Sie bitte sofort DrayTek oder Ihren Händler.



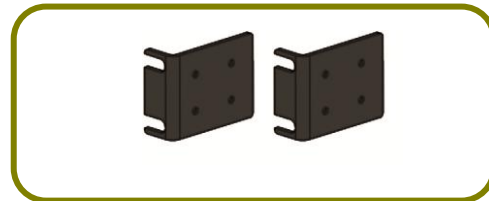
Vigor-Router



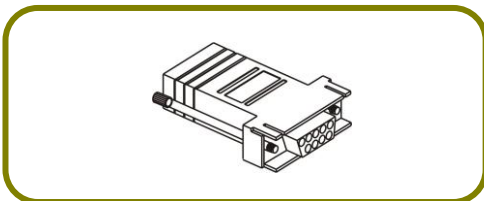
Schnellstart-Anleitung



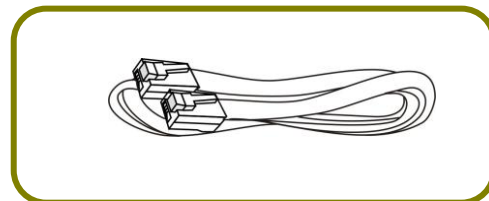
RJ-45 Kable (Ethernet)



Rack- Montagesatz (Halterungen)



Konsolen-Verbinder



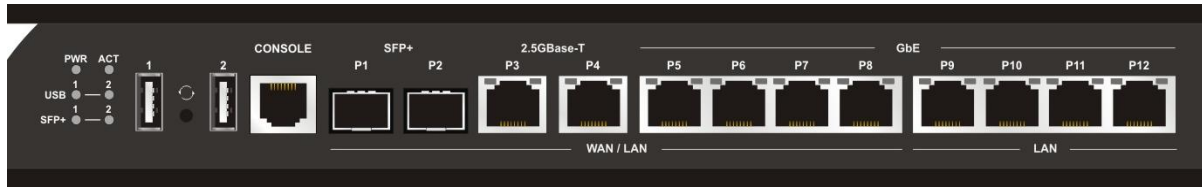
Konsolen-Flachkabel



EU-Netzkabel

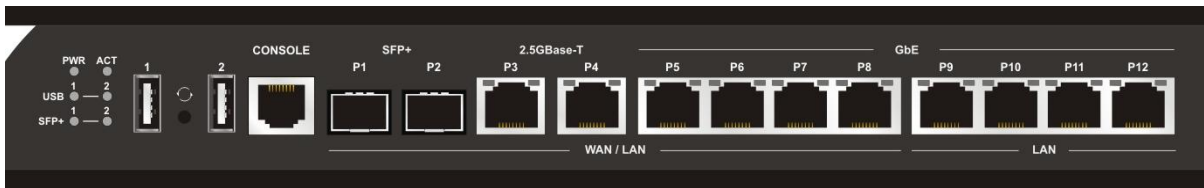
3. Erläuterung der Frontblende

3.1 LED



LED	Status	Erläuterung	
PWR	An	Der Router ist eingeschaltet.	
	Aus	Der Router ist ausgeschaltet.	
ACT	Blinkend	Das System ist aktiv.	
	Aus	Das System ist nicht aktiv.	
USB	An	Ein USB-Gerät ist installiert und bereit.	
	Aus	Es ist kein USB-Gerät installiert.	
SFP+	An	Eine Glasfaserverbindung ist hergestellt.	
	Blinkend	Daten werden übertragen.	
	Aus	Es ist keine Glasfaserverbindung hergestellt oder das System ist inaktiv.	
P3 ~P12	Links	An	Die Ethernet-Verbindung ist auf dem entsprechenden Port hergestellt.
		Aus	Es ist keine Ethernet-Verbindung hergestellt.
		Blinkend	Daten werden übertragen.
	Rechts	An	Die Ethernet-Verbindung ist an dem entsprechenden Port mit 1Gbit/s oder höher hergestellt.
		Aus	Die Ethernet-Verbindung wird an dem entsprechenden Port mit weniger als 1Gbit/s hergestellt.

3.2 Anschlüsse



Schnittstelle	Beschreibung
USB1 / USB2	Anschlüsse für USB-Geräte.
Console	Anschluss für die Verwaltung über Konsolenkommandos.
SFP+ (P1-P2)	Anschlüsse für SFP-Module mit Raten von 10G/1G bit/s.
2.5GBase-T (P3-P4)	Anschlüsse für entfernte oder lokale Netzwerkgeräte (WAN/LAN) mit Raten von 2,5G/1G/100M/10M bit/s.
GbE P5~P8	Anschlüsse für Geräte im entfernten oder lokalen Netzwerk (WAN/LAN) mit einer Rate von 1G/100M/10M bps.
GbE P9~P12	Anschlüsse für lokale Netzwerkgeräte (LAN) mit Raten von 1G/100M/10M bit/s.
	Die Taste "Factory Reset" wird verwendet, um die Standardeinstellungen wiederherzustellen. Schalten Sie den Router ein (ACT-LED blinkt). Drücken Sie auf den Knopf und halten Sie ihn länger als 5 Sekunden gedrückt. Wenn Sie sehen, dass die ACT-LED schneller als gewöhnlich zu blinken beginnt, lassen Sie den Knopf los. Dann startet der Router wieder mit der werkseitigen Standardkonfiguration.
	Anschluss für ein Netzkabel. EIN/AUS - Netzschalter.

4. Installation der Hardware

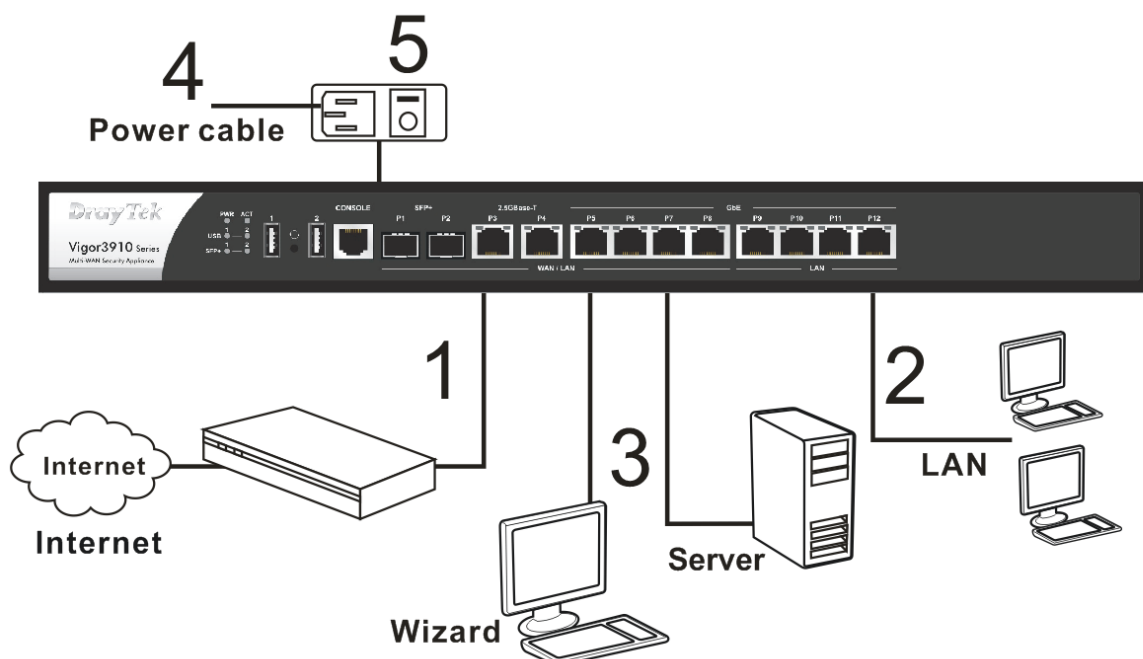
Dieser Abschnitt führt Sie durch die Installation des Routers über die Hardware-Verbindung und die Konfiguration der Einstellungen des Routers über einen Web-Browser.

4.1 Anschluss des Geräts

Bevor Sie mit der Konfiguration des Routers beginnen, müssen Sie Ihre Geräte korrekt anschließen.

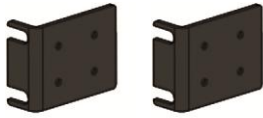
1. Schließen Sie ein Modem an einen beliebigen WAN-Port des Vigor3910 mit einem Ethernet-Kabel (RJ-45) an, um auf das Internet zuzugreifen.
2. Schließen Sie das andere Ende des Kabels (RJ-45) an den Ethernet-Anschluss Ihres Computers an (dieses Gerät kann auch mit anderen Computern verbunden werden, um ein kleines Netzwerk zu bilden). Die LAN-LED für diesen Anschluss an der Vorderseite des Geräts leuchtet auf.
3. Schließen Sie einen Server/Router (je nach Anforderung) mit einem Ethernet-Kabel (RJ-45) an einen beliebigen WAN-Port des Vigor3910 an. Die WAN-LED leuchtet dann auf.
4. Schließen Sie das Netzkabel an den Stromanschluss des Vigor3910 auf der Rückseite und die andere Seite an eine Steckdose an.
5. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter auf der Rückseite drücken. Die PWR-LED sollte nun leuchten.
6. Das System beginnt zu initiieren. Nach Abschluss des Systemtests leuchtet die ACT-LED auf und beginnt zu blinken.

Nachstehend finden Sie eine Übersicht über die Hardware-Installation zu Ihrer Information.

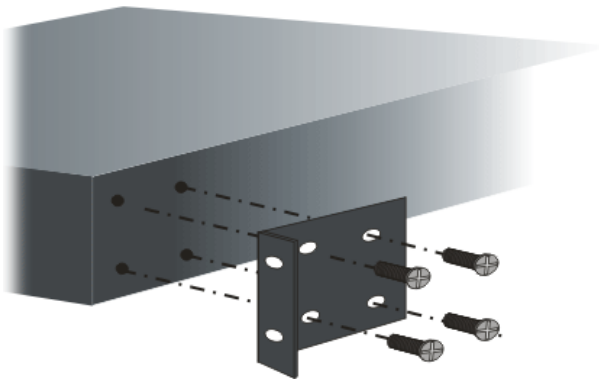


4.2 Installation in einem Rack-Mount

Die Serie Vigor3910 kann mit Hilfe der unten abgebildeten Standardhalterungen in einem Rack-Mount montiert werden.



Befestigen Sie die Halterungen am Gehäuse eines Racks. Mit der zweiten Halterung wird die andere Seite des Chassis befestigt.



Nach der Montage der Halterung kann das Gehäuse der Serie Vigor3910 in einem Rack installiert werden, indem vier Schrauben für jede Seite des Racks verwendet werden.



Desktop-Typ-Installation

Gummipuffer sind im Lieferumfang der Serie Vigor3910 enthalten. Diese Gummipuffer verbessern die Luftzirkulation und vermindern unnötiges Scheuern auf dem Schreibtisch.

5. Software-Konfiguration

Um auf das Internet zuzugreifen, schließen Sie bitte die Grundkonfiguration nach Abschluss der Hardware-Installation ab.

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr PC korrekt mit dem Router verbunden ist.



Hinweis

Sie können Ihren Computer entweder einfach so einrichten, dass er die IP dynamisch vom Router erhält, oder Sie können die IP-Adresse des Computers so einrichten, dass sie mit der **Standard-IP-Adresse des Vigor-Routers 192.168.1.1 übereinstimmt**. Detaillierte Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch unter - Fehlerbehebung.

2. Öffnen Sie einen Webbrowser auf Ihrem PC und geben Sie **http://192.168.1.1** ein. Es öffnet sich ein Pop-up-Fenster, in dem Sie nach Benutzernamen und Passwort gefragt werden. Bitte geben Sie "admin/admin" als Benutzername/Passwort ein und klicken Sie auf **Login**.

DrayTek
Vigor 3910

Username
admin

Password
.....

Login

Copyright © 2000-2019 DrayTek Corp. All Rights Reserved.



Hinweis

Wenn Sie keinen Zugriff auf die Web-Konfiguration haben, gehen Sie bitte zu "Trouble Shooting" im User's Guide, um Ihr Problem zu erkennen und zu lösen.

3. Nun wird der Hauptbildschirm angezeigt.

System Information

Model Name	Vigor3910	System Up Time	0:00:59
Router Name	DrayTek	Current Time	Sat Jan 01 2000 00:00:52
FW /Loader Version	3.9.1.2/v5	Build Date/Time	Dec 4 2019 14:21:52
LAN MAC Address	00-1D-AA-4B-3E-80		

System Resource

CPU Usage:	1%
Memory Usage:	36%
Co-Proc CPU :	1%
Co-Proc Memory :	53%

IPv4 LAN Information

Line / Mode	IP Address	DHCP	IP Routed Subnet	IP Address	DHCP
LAN1	192.168.1.1/24	v	IP Routed Subnet	192.168.0.1/24	v

IPv4 Internet Access

Line / Mode	IP Address	MAC Address	Up Time	
WAN1	SFP+ / DHCP Client	Disconnected	00-1D-AA-4B-3E-81	00:00:00
WAN3	Ethernet / DHCP Client	Disconnected	00-1D-AA-4B-3E-83	00:00:00
WAN5	Ethernet / DHCP Client	Disconnected	00-1D-AA-4B-3E-85	00:00:00
WAN6	Ethernet / DHCP Client	Disconnected	00-1D-AA-4B-3E-86	00:00:00

4. **WAN>>Internetzugang** öffnen. WAN1 ist für den SFP-Anschluss bestimmt; WAN3 ~ WAN8 sind für den Ethernet-Anschluss konzipiert. Wenn Ihr ISP eine Glasfaserverbindung anbietet, klicken Sie auf die Detailseite von WAN1. Wenn nicht, klicken Sie auf **Details Seite** von WAN3 ~ WAN8 entsprechend der physikalischen Verbindung.

WAN >> Internet Access

Internet Access

Index	Display Name	Physical Mode / Port	Access Mode		
WAN1		SFP+ / P1	Static or Dynamic IP	Details Page	IPv6
WAN3		Ethernet / P3	Static or Dynamic IP	Details Page	IPv6
WAN5		Ethernet / P5	Static or Dynamic IP	Details Page	IPv6
WAN6		Ethernet / P6	Static or Dynamic IP	Details Page	IPv6
WAN7		Ethernet / P7	Static or Dynamic IP	Details Page	IPv6
WAN8		Ethernet / P8	Static or Dynamic IP	Details Page	IPv6

Hier nehmen wir das WAN3 als Beispiel.

Es gibt drei Zugriffsmodi, die Sie konfigurieren können. Wählen Sie **PPPoE**, **statische oder dynamische IP** oder **PPTP/L2TP** je nach dem von Ihrem ISP angebotenen Zugriffsmodus.

PPPoE

1. Klicken Sie auf die **Detailseite** des WAN3. Wenn die folgende Seite erscheint, wählen Sie **PPPoE**.

WAN >> Internet Access

WAN 3

PPPoE	Static or Dynamic IP	IPv6	
<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable			
ISP Access Setup			
Username	<input type="text" value="Max: 63 characters"/>		
Password	<input type="text" value="Max: 62 characters"/>		
More Options			
WAN Connection Detection			
Mode	PPP Detect ▼		
MTU			
<input type="text" value="1492"/> (Max:1492)	<input type="button" value="Path MTU Discovery"/>		
PPP/MP Setup			
PPP Authentication	PAP or CHAP ▼		
Idle Timeout	<input type="text" value="-1"/> second(s)		
IP Assignment (IPCP)	<input type="radio"/> Static <input checked="" type="radio"/> Dynamic		
Fixed IP Address	<input type="text"/>		
<input type="button" value="WAN IP Alias"/>			
Dial-Out Schedule			
Index(1-15) in Schedule Setup:			
<input type="text" value="None"/> ▼	=>	<input type="text" value="None"/> ▼	
=>	<input type="text" value="None"/> ▼	=>	<input type="text" value="None"/> ▼
TTL			
<input checked="" type="checkbox"/> Change the TTL value			
<input checked="" type="radio"/> Default MAC Address			
<input type="radio"/> Use the following MAC Address			
<input type="text" value="00"/> : <input type="text" value="1D"/> : <input type="text" value="AA"/> : <input type="text" value="4B"/> : <input type="text" value="3E"/> : <input type="text" value="83"/>			

2. Nachdem Sie auf **Aktivieren** geklickt und den Benutzernamen/Passwort Ihres ISPs eingegeben haben, klicken Sie auf **OK**, um die folgende Seite zu erhalten.

System Maintenance >> Reboot System

Reboot System

The router needs to be rebooted for the WAN configuration changes to take effect.

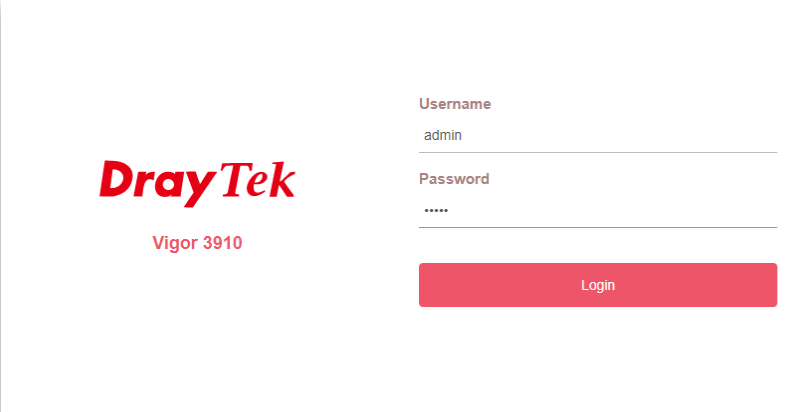
3. Um das System neu zu starten, klicken Sie erneut auf **OK**.

System Maintenance >> Reboot System

Reboot System

Router is restarting. Please wait for around **10 seconds**. After booting router, you could click the following URL
LAN 1 : <http://192.168.1.1:80>
to connect to router's homepage again.

4. Das Vigor-System startet nun neu. Anschließend müssen Sie sich am Vigor-Router erneut anmelden.



DrayTek
Vigor 3910

Username
admin

Password
.....

Login

Copyright © 2000-2019 DrayTek Corp. All Rights Reserved.

5. Dann können Sie im Internet surfen.

Statische IP

1. Klicken Sie auf die **Detailseite** des WAN3. Wenn die folgende Seite angezeigt wird, wählen Sie **Statische oder Dynamische IP**.

WAN >> Internet Access

WAN 3

PPPoE	Static or Dynamic IP	IPv6
<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable		
IP Network Settings		
<input checked="" type="radio"/> Obtain an IP address automatically More Options +		
<input type="radio"/> Specify an IP address		
IP Address <input type="text"/>		
Subnet Mask <input type="text"/>		
Gateway IP Address <input type="text"/>		
<input type="button" value="WAN IP Alias"/>		
DNS Server IP Address		
Primary Server <input type="text" value="8.8.8.8"/>		
Secondary Server <input type="text" value="8.8.4.4"/>		
WAN Connection Detection		
Mode <input type="text" value="ARP Detect"/>		
MTU		
<input type="text" value="1500"/> <input type="button" value="Path MTU Discovery"/>		
Keep WAN Connection		
<input type="checkbox"/> Enable PING to keep alive		
PING to the IP <input type="text"/>		
PING Interval <input type="text" value="0"/> minute(s)		
TTL		
<input checked="" type="checkbox"/> Change the TTL value		
RIP Routing		
<input type="checkbox"/> Enable RIP		
Bridge Mode		
<input type="checkbox"/> Enable Bridge Mode		
Bridge Subnet <input type="text" value="LAN 1"/>		
MAC Address		
<input checked="" type="radio"/> Default MAC Address		
<input type="radio"/> Use the following MAC Address		
<input type="text" value="00"/> : <input type="text" value="1D"/> : <input type="text" value="AA"/> : <input type="text" value="4B"/> : <input type="text" value="3E"/> : <input type="text" value="83"/>		

2. Nachdem Sie auf **Aktivieren** geklickt und die Einstellungen entsprechend den von Ihrem ISP bereitgestellten Daten konfiguriert haben, klicken Sie auf **OK**, um die folgende Seite zu erhalten.

System Maintenance >> Reboot System

Reboot System

The router needs to be rebooted for the WAN configuration changes to take effect.

OK

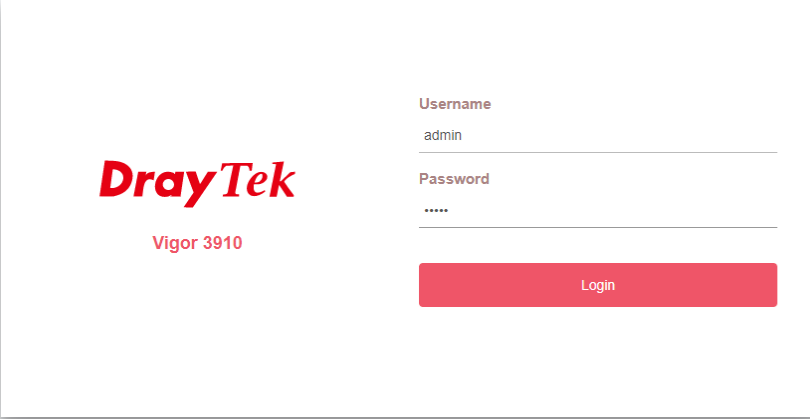
3. Um das System neu zu starten, klicken Sie erneut auf **OK**.

System Maintenance >> Reboot System

Reboot System

Router is restarting. Please wait for around **10 seconds**. After booting router, you could click the following URL
LAN 1 : <http://192.168.1.1:80>
to connect to router's homepage again.

4. Das Vigor-System wird neu gestartet. Anschließend melden Sie sich am Vigor-Router erneut an.



DrayTek
Vigor 3910

Username
admin

Password
.....

Login

Copyright © 2000-2019 DrayTek Corp. All Rights Reserved.

5. Dann können Sie im Internet surfen.

6. Kundenservice

Wenn der Router trotz mehrerer erfolgloser Versuche nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Händler, um weitere Hilfe zu erhalten. Bei Fragen wenden Sie sich bitte per E-Mail an support@draytek.de.

Produkt registrieren

Die Web-Registrierung wird bevorzugt. Sie können Ihren Vigor-Router über <http://www.draytek.com> registrieren.

Firmware- und Tools-Updates

Aufgrund der kontinuierlichen Weiterentwicklung der DrayTek-Technologie werden alle Router regelmäßig aktualisiert. Bitte konsultieren Sie die DrayTek-Website für weitere Informationen über die neueste Firmware, Tools und Dokumente.

GPL-Hinweis	<p>Dieses DrayTek-Produkt verwendet Software, die teilweise oder vollständig unter den Bedingungen der GNU GENERAL PUBLIC LICENSE lizenziert ist. Der Autor der Software gibt keine Garantie. Auf DrayTek-Produkte wird eine beschränkte Garantie angeboten. Diese beschränkte Garantie deckt keine Software-Anwendungen oder Programme ab.</p> <p>Zum Herunterladen der Quellcodes besuchen Sie bitte http://gplsource.draytek.com</p> <p>GNU ALLGEMEINE ÖFFENTLICHE LIZENZ: https://gnu.org/licenses/gpl-2.0 Version 2, Juni 1991</p> <p>Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den technischen Support von DrayTek unter support@draytek.com. Weitere Informationen erhalten Sie unter support@draytek.com.</p>
--------------------	---